

## INFORMACION BIBLIOGRAFICA

---

Este apartado del Boletín pretende dar una información puntual de las últimas novedades bibliográficas aparecidas en el mercado así como revisiones, en torno a temas específicos, que puedan representar una guía de penetración en aquellos campos en que los profesionales de la Psicología estén especialmente interesados, tanto desde la perspectiva estrictamente profesional como desde la investigación teórica o de intervención.

### . Revisión bibliográfica de la obra de A.R. Luria.

En este Boletín Nº 0 iniciamos un recorrido por la gigantesca obra de Alexander R. Luria. Revisión que pretende ser tanto un homenaje a su figura y a sus múltiples trabajos, como de una orientación al psicólogo hacia la forma en que se distribuyen sus investigaciones y los campos a los que éstas se pueden aplicar. Estas investigaciones vienen a abarcar un extenso terreno que va desde la intervención en el marco de la educación preescolar hasta el diagnóstico neuropsicológico, pasando por amplios campos de intervención tales como la estimulación precoz o la educación compensatoria.

Antes de pasar a los aspectos más concretos de la revisión bibliográfica, hay que decir que Luria recibió de su maestro y amigo Lev S. Vygotsky (✕) una forma nueva de entender las relaciones entre el lenguaje y el pensamiento humano, así como el intento más sólido que se ha llevado a cabo por incorporar a la Psicología una de las tesis centrales del marxismo -o habría que decir mejor, la incorporación de la Psicología a las líneas ejes de la antropología

---

(✕) Vygotsky es el auténtico creador de la Psicología soviética y no Paulov, como durante muchos años se vino creyendo en Occidente.

marxista- . Para Vygotsky así como para Luria y el resto de la Psicología soviética, las formas básicas de la actividad cognoscitiva del hombre se formaron en el proceso social (3; p.101), y es evidente que de todas las formas de actividad cognoscitiva, la más acabada y depurada es precisamente el lenguaje, en tanto que desde el punto de vista psicológico cumple una doble función: La comunicacional -O de intercambio social- y la representacional -O cognoscitiva-.

Para llevar a cabo la revisión de sus trabajos, vamos a considerar sólo y exclusivamente las obras publicadas en castellano, que pueden ser de fácil acceso a aquellos que estén interesados en profundizar en algunos de los aspectos centrales de su teoría y de la aplicación que se deriva de ellos.

En cuanto a sus investigaciones en torno al lenguaje infantil, sus trabajos se pueden dividir en dos bloques: El desarrollo psicolingüístico y la función directiva y reguladora del lenguaje infantil. En torno al primer bloque temático hay que destacar una interesantísima investigación realizada conjuntamente con F. Ia Yudovich (6), en la que ambos revisaron el desarrollo lingüístico de dos gemelos antes y después de que se rompiera la situación gemelar que les impedía avanzar hacia la consecución de formas lingüísticas socializadas. Y en cuanto al segundo bloque temático hay que apuntar dos importantes trabajos (7 y 8) en los que se analiza el lenguaje como factor regulador de la conducta, demostrando así que el verdadero papel del lenguaje egocéntrico en su fase final y del lenguaje interiorizado es el de organizar, regular y planificar la actividad del sujeto tal y como había sido defendido por Vygotsky, en contraposición a Piaget que consideró siempre al lenguaje egocéntrico como una forma residual, a caballo entre el autismo y la socialización, y que en todo caso estaba condenado a desaparecer, no por interiorización como demostró Vygotsky, si no para dar paso al lenguaje socializado como la única forma válida de funcionamiento lingüístico.

Estos trabajos son de vital importancia para aquellos psicólogos que deseen trabajar en el marco del parvulario y durante los primeros cursos de la EGB; igualmente a todos aquellos interesados en el ámbito de la estimulación precoz, ya que Luria ha podido demostrar en ellos el papel que juega el lenguaje, no sólo desde la perspectiva comunicacional sino muy especialmente como herramienta clave del pensamiento como organizador de la conducta. Su lectura nos da un detallado análisis del funcionamiento psicolingüístico, además de que nos inspira también en torno a la mejor forma para proceder a la estimulación y transformación de este funcionamiento.

Otro aspecto fundamental en la extensa obra de Luria lo representa la investigación neuropsicológica, llevada a cabo por él y su equipo, en torno a cuestiones tales como el efecto de las lesiones localizadas en distintas partes del cerebro sobre el lenguaje, la memoria, y la resolución de problemas. Esto lleva a Luria a entender que el funcionamiento cerebral está muy alejado de cual---

quier concepción localizacionista y que, muy por el contrario, este funcionamiento es complejo y dinámico.

Este conjunto de trabajos, iniciados a través de sus observaciones sobre heridos durante la segunda guerra mundial, le permitieron desarrollar un acercamiento que ya había sido recomendado por Vygotsky entre el enfoque dialéctico, representado por este último, y el fisiologista y mecanicista, representado por I. Paulov. Sin lugar a duda, estos trabajos son el mejor exponente de la gran polémica que se viene desarrollando en todos los campos de la ciencia actual entre Hardware y Software, y que en el marco de la Psicología se explicita en torno a las interacciones entre las partes material -neurológica- del sistema y la informacional -procesos cognoscitivos- del mismo (X)

Podemos decir que Luria es el iniciador de la Neuropsicología en el contexto de la Unión Soviética y, también, que sus conocimientos influyeron poderosamente sobre neuropsicólogos occidentales como K. Pribran, B. Milner, y lingüistas de la talla de R. Jakobson, dado que se preocupó de reanudar la comunicación científica con Occidente tras la muerte de Stalin y la apertura iniciada por Kruchoff, al final de los años cincuenta.

Para una primera introducción a tan apasionante tema, se puede recurrir a un magnífico libro que lleva por título El cerebro en acción (10). Este libro puede decirse, sin lugar a duda, que es la llave para estudios neuropsicológicos más profundos, pues en él se analizan las bases de su metodología neurodinámica.

La neuropsicología desarrollada por Luria ha superado el terreno de la mera investigación teórica para penetrar en la práctica profesional cotidiana, y ofrece un interesante marco de trabajo en cuanto al diagnóstico y tratamiento de los trastornos del lenguaje, fundamentalmente los de tipo afásico. Para profundizar en los estudios sobre las afasias y otros trastornos de carácter lingüístico, existen dos interesantes libros traducidos al castellano. Cerebro y Lenguaje (11) y Fundamentos de Neurolingüística (13) son dos obras que cubren ampliamente este contenido, añadiendo además, la segunda, la novedad de reflejar un importante acercamiento hacia las teorías lingüísticas y psicolingüísticas nacidas en el seno de la gramática generativa.

En otras obras claves en este terreno, Neuropsicología de la memoria (12) se analizan los trastornos originados en el contexto de la memoria a corto plazo, así como en el de la memoria semán-

(X) Este problema puede ser revisado en dos interesantes trabajos de reciente aparición. Uno de ellos es un artículo J.A. Fodor, "El problema cuerpo-mente", aparecido en Investigación y Ciencia (pp. 62-75) en marzo de 1981. El otro es un libro de K. R. Popper y J.C. Eccles cuyo título es El yo y su cerebro (Barcelona: 1980, Lábor)

tica, por las distintas afecciones que dificultan el funcionamiento de determinadas zonas cerebrales; la otra aborda el campo de la resolución de problemas y lleva por título La resolución de problemas y sus trastornos (14). De nuevo Luria utiliza la misma metodología seguida en investigaciones anteriores; es decir, que vuelve a observar la correlación existente entre determinadas afecciones cerebrales, y el deterioro de los procesos cognitivos implicados en la resolución de problemas de distinta naturaleza.

En este conjunto de investigaciones, como ya hemos comentado, Luria intentó con éxito un acercamiento entre el enfoque dialéctico de Vygotsky y el lenguaje entendido éste en los mismos términos que Paulov; es decir, como un segundo sistema de señales. Hay un último aspecto que en España es en general muy poco conocido; se refiere al intento de Luria por demostrar los efectos del cambio -- histórico sobre los procesos cognitivos básicos. Para demostrar los efectos del cambio histórico-cultural, Luria organiza una expedición científica -quizá la única expedición que ha tenido como fin una investigación psicológica- hacia las Repúblicas musulmanas del Uzbekistán, con el objeto de analizar los efectos aportados por la alfabetización y la adopción, por parte de estas comunidades, de formas de economía socialista. Este trabajo se desarrolló a lo largo de los años 1931 y 1932, y las experiencias constatadas fueron vertidas en un hermoso libro de muy reciente traducción: Los procesos cognitivos. Análisis socio-histórico (16) .

Esta obra es una pieza clave para entender estudios posteriores en torno a temas tales como relaciones entre cultura y pensamiento, psicolingüística y sociolingüística -muy especialmente la sociolingüística de B. Bernstein- . Su lectura es inspiradora para todos aquellos psicólogos y pedagogos que traten de profundizar en las raíces sociales del fracaso escolar y, por ende, en los efectos de la desigualdad social sobre el aprendizaje y la educación.

A continuación, y para terminar la revisión de tan extensa obra, vamos a reseñar los trabajos que de este autor han sido publicados al castellano. Los organizamos en bloques temáticos que faciliten su seguimiento y la elección, en función de los intereses de aquellos lectores que, por un motivo u otro, o bien deseen acercarse a algunos de los campos señalados anteriormente, o bien a otros temas más generales que no hemos podido abordar aquí para no sobrecargar excesivamente esta sencilla recensión.

#### . Relación de títulos publicados en castellano.

- Temas generales:

1. "Lugar de la psicología entre las ciencias sociales y biológicas". En Infancia y Aprendizaje, Nº 5, 1979; Págs. 56-71

2. Sensación y Percepción. Barcelona: Fontanella, 1978
3. Introducción evolucionista a la psicología. Barcelona: Fontanella, 1977.
4. Pequeño libro de una gran memoria. Madrid: Josefina Betancor, 1973.

- Lenguaje y pensamiento: Desarrollo del lenguaje y función reguladora del habla:

5. Lenguaje y pensamiento. Barcelona: Fontanella, 1980.
6. (En colb. con F. Ia Yudovich) Lenguaje y desarrollo intelectual. Madrid: Pablo del Río, 1978.
7. Lenguaje y comportamiento. Madrid: Fundamentos, 1974.
8. "Desarrollo y disolución de la función directiva del habla". En Psicología y lenguaje. Madrid: Fundamentos, 1973. Pp. 9 - 46.
9. Conciencia y lenguaje. Madrid: Pablo del Río.

- Neuropsicología:

10. El cerebro en acción. Barcelona: Fontanella, 1979.
11. Cerebro y lenguaje. La afasia traumática: Síndrome, exploración y tratamiento. Barcelona: Fontanella, 1978.
12. Neuropsicología de la memoria. Madrid: H. Blume, 1980.
13. Fundamentos de neurolingüística. Barcelona: Toray-Masson, 1980.
14. (En colb. con L.S. Tsvetkova) La resolución de problemas y sus trastornos. Barcelona: Fontanella, 1981.
15. (En colb. con A.A. Smirnov, V.D. Nebylitzin) Fundamentos de psicofisiología. Madrid: Pablo del Río, 1981.

- Los procesos cognitivos y su análisis socio-histórico:

16. Los procesos cognitivos. Análisis socio-histórico. Barcelona: Fontanella, 1980.

- Psicología de la Educación:

17. "Psicología Infantil y Pedagogía". En Infancia y Aprendizaje! Nº 1, 1978; pp. 24 - 28.